

Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa Foro de Cooperación en materia de Seguridad

FSC.JOUR/900 10 October 2018

SPANISH

Original: ENGLISH

Presidencia: Suecia

894° SESIÓN PLENARIA DEL FORO

1. Fecha: Miércoles, 10 de octubre de 2018

Apertura: 10.05 horas Suspensión: 13.05 horas Reanudación: 15.00 horas Clausura: 16.00 horas

2. <u>Presidencia</u>: Embajadora U. Funered

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: DIÁLOGO SOBRE LA SEGURIDAD: DOCTRINA MILITAR

- Ponencia a cargo del Teniente General K. Jäämeri, Jefe Adjunto del Estado Mayor, División Estratégica del Mando de Defensa de Finlandia
- Ponencia a cargo del General de División A. Serzhantov, Jefe del Centro de Estudios Avanzados, Academia Militar del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia
- Ponencia a cargo del Teniente Coronel J. Lind, Planificador de Estrategias de las Fuerzas Armadas de Suecia

Presidenta, Teniente General K. Jäämeri (FSC.DEL/178/18 OSCE+), General de División A. Serzhantov (FSC.DEL/183/18 OSCE+), Teniente Coronel J. Lind (FSC.DEL/177/18 OSCE+), Austria-Unión Europea (con la conformidad de Albania, la ex República Yugoslava de Macedonia y Montenegro, países candidatos; de Bosnia y Herzegovina, país candidato potencial que forma parte del Proceso de Estabilización y Asociación; de Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Georgia, Moldova y Ucrania) (FSC.DEL/182/18), Suiza, Estados Unidos

de América, Ucrania (FSC.DEL/185/18 OSCE+), Coordinador del FCS para el Documento de Viena (Suiza), Eslovenia, Austria

Punto 2 del orden del día: DECLARACIONES GENERALES

- a) Situación en Ucrania y su entorno: Ucrania (FSC.DEL/186/18 OSCE+) (FSC.DEL/186/18/Add.1 OSCE+), Austria-Unión Europea (con la conformidad de Albania, la ex República Yugoslava de Macedonia y Montenegro, países candidatos; de Bosnia y Herzegovina, país candidato potencial que forma parte del Proceso de Estabilización y Asociación; de Islandia, Liechtenstein y Noruega, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Georgia, Moldova y San Marino) (FSC.DEL/187/18), Canadá, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Reino Unido, Austria-Unión Europea
- b) Simposio sobre el Código de Conducta de la OSCE sobre los aspectos político-militares de la seguridad, Berlín, 22 y 23 de noviembre de 2018 (FSC.DEL/179/18 OSCE+): Coordinador del FCS para el Código de Conducta sobre los aspectos político-militares de la seguridad (Rumania)

Punto 3 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) Reunión informativa oficiosa acerca de la puesta en práctica del Proyecto para la eliminación de componentes líquidos de combustible para cohetes en Kirguistán (FSC.DEL/181/18 Restr.) (FSC.FR/3/18 Restr.) y del Proyecto de modernización de la seguridad física y material de los lugares de almacenamiento de armas y municiones en Bosnia and Herzegovina (SAFE-UP BiH) (FSC.FR/1/18 Restr.) (FSC.FR/2/18 Restr.): Coordinador del FCS para proyectos relacionados con armas pequeñas y armas ligeras y existencias de munición convencional (Hungría)
- b) Reunión informativa acerca de las maniobras conjuntas de defensa aérea ejecutadas por siete miembros de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), 27 de septiembre de 2018: Federación de Rusia (Anexo)
- c) Conferencia internacional sobre la lucha contra los suministros ilícitos de armas para contrarrestar el terrorismo internacional, Moscú, 3 y 4 de septiembre de 2018: Federación de Rusia
- d) Invitación cursada por los Copresidentes del Grupo de Amigos de la Resolución 1540 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para un desayuno de negocios sobre "Educación en materia de desarme y no proliferación en el área de la OSCE", 17 de octubre de 2018 (FSC.INF/37/18 OSCE+): España

4. <u>Próxima sesión</u>:

Miércoles, 17 de octubre de 2018, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa Foro de Cooperación en materia de Seguridad

FSC.JOUR/900 10 October 2018 Annex

SPANISH

Original: RUSSIAN

894^a sesión plenaria

Diario FCS Nº 900, punto 3 b) del orden del día

DELARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA

Estimada Señora Presidenta:

Como una de las medidas voluntarias para demostrar transparencia en lo que respecta a las actividades militares que no están sujetas a notificación según lo dispuesto en el Documento de Viena 2011, nuestra Delegación desea informar hoy a los participantes en el Foro de Cooperación en materia de Seguridad (FCS) acerca de las maniobras del Sistema Común de Defensa Aérea de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) efectuadas el 27 de septiembre.

En las maniobras participaron siete países: la República de Armenia, la República de Belarús, la República de Kazakstán, la República Kirguisa, la Federación de Rusia, la República de Tayikistán y la República de Uzbekistán, bajo el mando del Jefe de Estado Mayor y Primer Comandante en Jefe Adjunto de las Fuerzas Aeroespaciales de Rusia, el General de División Viktor Afzalov. En las maniobras intervinieron más de 9.000 efectivos de personal, más de 130 puestos de mando de diversos niveles, hasta 100 aeronaves, más de 160 unidades radiotécnicas y más de 40 unidades de fuerzas equipadas con misiles de defensa aérea, asignados por dichos países al Sistema Común de Defensa Aérea de los Estados de la CEI.

Las maniobras sirvieron para poner a prueba la preparación para el combate de las fuerzas de defensa aérea y los equipos en servicio en ese momento, con vuelos ejecutados por blancos "enemigos", incluidos vuelos supersónicos y estratosféricos. Los órganos de mando de los países que participaban ensayaron su capacidad para emplear las fuerzas de defensa aérea en servicio contra aeronaves que infringían las normas de utilización del espacio aéreo, aeronaves que violaban las fronteras estatales de los Estados Miembros de la CEI, secuestro de aeronaves, y para la prestación de asistencia a aeronaves en peligro. Las aeronaves de los países participantes también ejecutaron maniobras recíprocas en sus respectivos espacios aéreos.

Hubo ocho regimientos aéreos de las Fuerzas Aeroespaciales Rusas que intervinieron en las maniobras, procedentes de los distritos militares occidental, central y meridional con aparatos MiG-29, Su-27, Su-30SM y MiG-31, aeronaves de largo alcance Tu-160, Tu-95MS y Tu-22M3, así como aeronaves de las bases rusas en la República Kirguisa y la República de

Armenia (por supuesto, ello no significa que despegara la totalidad de las fuerzas de dichas formaciones y unidades). En las maniobras se utilizaron los aeródromos de Jotilovo, Kursk, Besovets, Engels, Bolshoye Savino y Tolmachevo, entre otros.

El entrenamiento dio comienzo a primeras horas de la mañana, cuando los sistemas de defensa aérea de las regiones de Europa oriental y Asia central detectaron blancos "enemigos" simulados por tres bombarderos estratégicos Tu-160 y Tu-95MS y cuatro bombarderos de largo alcance Tu-22M3 de las Fuerzas Aeroespaciales Rusas. Las unidades radiotécnicas y de misiles de defensa aérea de servicio de los distritos militares central, occidental y meridional de la Federación de Rusia, así como de la República de Belarús y la República de Kazakstán, los detectaron rápidamente y "abrieron fuego" contra ellos. Desde varios aeródromos militares de la Federación de Rusia, la República de Belarús, la República de Kazakstán, la República Kirguisa, la República de Uzbekistán y la República de Armenia despegaron aeronaves de defensa aérea MiG-31, Su-27 y MiG-29, que estaban preparadas para despegar en un plazo de diez minutos. Una vez se les comunicaron los blancos, penetraron en la zona de intercepción y simularon la "destrucción" de las aeronaves "enemigas"

Las tripulaciones de las aeronaves Su-27, MiG-29 y MiG-31 de la Federación de Rusia, la República de Belarús y la República de Kazakstán ensayaron sus reacciones de defensa aérea ante blancos supersónicos y estratosféricos simulados por aeronaves MiG-31 que habían despegado de aeródromos militares rusos. Al mismo tiempo, se utilizaron sistemas aerotransportados de control y detección avanzada A-50 de las Fuerzas Aeroespaciales Rusas para ampliar el campo del radar en las regiones de Europa oriental y Asia central, y dar orientación sobre los blancos a las tripulaciones de Rusia, Belarús y Kazakstán. Llevaron a cabo vuelos a aeródromos operativos de los distritos militares occidental y central (Seshcha y Tolmachevo), repostaron y permanecieron más de cinco horas en zonas estacionarias a altitudes entre 9.000 y 10.000 metros, donde realizaron actividades de reconocimiento por radar, transmitiendo información a puestos de mando terrestre y guiando a las tripulaciones hacia sus blancos en más de 20 ocasiones.

Las tripulaciones de las aeronaves MiG-29 de las fuerzas aéreas y de defensa aérea de la República de Belarús, así como de la aeronave Su-30SM de las Fuerzas Aeroespaciales Rusas, ejecutaron una maniobra recíproca desde los aeródromos de Baranovichi y Kursk. De manera paralela, los cazas rusos despegaron del aeródromo de Kursk y, utilizando los datos del radar de reconocimiento, obligaron a una aeronave secuestrada (simulada por una aeronave An-26 belarusa) a que aterrizara. La aeronave secuestrada se detectó visualmente, se estableció contacto con ella por radio y se empleó como "blanco". Después de recibir una orden desde tierra, los cazas escoltaron el avión secuestrado y lo obligaron a aterrizar en un aeródromo designado.

Además de las aeronaves antedichas, participaron en la maniobra bombarderos Su-24 y Su-34, así como aeronaves de ataque Su-25 y helicópteros Ka-27 y Mi-8.

Hacia el mediodía del 27 de septiembre, las aeronaves que participaban en la maniobra regresaron a sus bases permanentes.

Las unidades radiotécnicas y las unidades dotadas de misiles de defensa aérea entraron en servicio según un calendario de rotación de turnos.

Además, hubo compañías dotadas de radares y batallones radiotécnicos que ayudaron a las unidades radiotécnicas a detectar los blancos "enemigos", a fin de velar por una transmisión ininterrumpida de información a los sistemas de armamentos, un apoyo plenamente fiable y un envío de información sobre los blancos a los cazas interceptores. Las unidades dotadas de equipos modernos de radar Kasta 2-2, Nebo-M, Podlyot y Gamma-S1, así como sistemas de detección automatizados "Fundament" en todas las altitudes transmitieron información acerca de la situación en el aire en tiempo real al Centro de Mando de las Fuerzas Aeroespaciales para que pudiera tomar decisiones rápidas sobre el empleo de los sistemas de armamento. Utilizando la información sobre los blancos procedentes de los puestos de mando, los puestos de guiado de vuelo y las unidades A-50 aerotransportadas de control y detección avanzada, los cazas tomaron como "blancos" en más de 50 ocasiones a aeronaves infractoras.

Las unidades equipadas con sistemas de misiles tierra-aire S-400 Triumph, S-300 Favorit y Pantsir-S de las Fuerzas Aeroespaciales, las Fuerzas Aéreas y las Fuerzas de Defensa Aérea de los distritos militares rusos, así como las unidades dotadas con sistemas de misiles de defensa aérea de los demás Estados participantes en el Sistema Común de Defensa Aérea de la CEI, actuaron en más de 100 ocasiones contra blancos aerotransportados y "lanzaron" unos 200 misiles dirigidos tierra-aire contra los mismos.

En total, durante las maniobras las aeronaves de defensa aérea en servicio Su-27, Su-30SM, Mig-31 y Mig-29 realizaron más de 100 despegues, entre otros para misiones de prevención del secuestro de aeronaves, aterrizajes forzosos (17 veces), y medidas contra aeronaves infractoras (25 veces). Las unidades radiotécnicas supervisaron a más de 3.000 aeronaves, y los batallones con misiles de defensa aérea "atacaron" a unos 100 blancos "enemigos". Durante las maniobras, que concluyeron con éxito en la segunda mitad del día, se solucionaron completamente más de 20 cuestiones diferentes relacionadas con el refuerzo de las defensas aéreas en el espacio aéreo de la CEI.

El Centro de Mando de las Fuerzas Aeroespaciales, que supervisó las maniobras, valoró muy positivamente el nivel de coordinación conseguido durante las mismas. El General de División Afzalov señaló que los resultados de la actividad habían corroborado la fiabilidad y la eficiencia del Sistema Común de Defensa Aérea de la CEI.

Para concluir, deseamos señalar que las maniobras tuvieron lugar de una manera transparente. El día en que tuvieron lugar, el 27 de septiembre de 2018, solamente el sitio web oficial del Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia (www.mil.ru) publicó ocho documentos desde las 10.43 horas hasta las 17.24 horas (hora local de Moscú), elaborados por el Departamento de Prensa e Información, que abarcaban en detalle tanto las maniobras en su conjunto como sus etapas principales; este material está a disposición de cualquier persona que desee consultarlo. Sobre la base de dicho material, hemos recopilado la información que hemos presentado hoy.

Gracias, Señora Presidenta. Solicito que la presente declaración se adjunte al diario correspondiente a la sesión de hoy.